

ESTRATEGIAS PARA FINANCIAR EL DESARROLLO

Boletín del PFC HICP CBP y del PFC CPE



Número 36, 3er trimestre de 2008

Análisis y estrategia de deuda de los países HIPC

Agenda de Acción de Accra: redacción constructiva y algunos objetivos	2
El foro sobre cooperación para el desarrollo de Naciones Unidas aprueba firmes recomendaciones	4
Parlamentarios acuerdan desempeñar un papel más activo en la gestión de la deuda	5
Importantes avances en la formación de capacitadores	6
Uganda actualiza su estrategia para mantener la sostenibilidad de su deuda en el largo plazo	7
Los países PALOP formulan proyecto de estrategia de financiamiento público	8
En el taller nacional de Liberia se identifican los mayores retos futuros	9
Actividades recientes y futuras del PFC HIPC	10
Consultas técnicas sobre el alivio de la deuda	16

Flujos de capital privado extranjero

Últimas actividades del PFC CPE	12
Novedades y repercusiones de la edición 6 del Manual de balanza de pagos (BPM6)	13
Malawi: inversionistas optimistas centran su IED en la industria manufacturera	14
Tanzania: el sector minero encabeza el flujo de IED	15

AGENDA DE ACCIÓN DE ACCRA: REDACCIÓN

El Foro de Alto Nivel de Accra sobre la Efectividad de la Asistencia se llevó a cabo del 2 al 4 de septiembre y representó un espacio para extensas deliberaciones sobre las prácticas óptimas en términos de efectividad de la asistencia. Las negociaciones a alto nivel, en las que DFI brindó su apoyo técnico a los negociadores de los países en desarrollo, tuvieron como resultado el Plan de Acción de Accra (PAA), destinado a acelerar los avances hacia la efectividad de la asistencia con miras a alcanzar los objetivos de desarrollo previstos. Para ver el detalle completo del Foro de Alto Nivel y descargar una copia del PAA, accédase a www.acctrahf.net.

Conferencia de Organizaciones de la Sociedad Civil

El Foro de Alto Nivel estuvo precedido por una Conferencia de dos días de las Organizaciones de la sociedad civil cuyas conclusiones fueron que el PAA debe:

- ampliar la definición de la identificación nacional, de forma tal que los ciudadanos, las organizaciones de la sociedad civil y las

autoridades electas desempeñen un papel central en el proceso de asistencia a todos los niveles;

- establecer objetivos para el 2010, con el fin de: comprometer el 80% de la asistencia con una antelación de 3 a 5 años, reducir la condicionalidad, basar toda la asistencia técnica en la demanda y eliminar la asistencia condicionada, incluidas la ayuda alimentaria y la asistencia técnica;
- elevar el nivel de responsabilización de la asistencia mediante la puesta en práctica de nuevas normas de transparencia, a los efectos de asegurar que el público reciba información precisa, oportuna, accesible y comparable, y
- mejorar las acciones de seguimiento reforzando los indicadores de la Declaración de París, agregando nuevos indicadores basados en los objetivos del PAA, apoyando un proceso independiente de seguimiento y evaluación conducido por los ciudadanos y evaluando las repercusiones sobre la lucha contra la pobreza, la igualdad de género, los derechos humanos y la sostenibilidad ambiental.

Para obtener un panorama completo sobre las opiniones de las Organizaciones de la Sociedad Civil sobre la efectividad de la asistencia, así como

el texto de la declaración que presentaron al Foro de Alto Nivel y sus reacciones ante los resultados, accédase a www.betteraid.org.

Publicación de la Encuesta sobre los Progresos Alcanzados en el Cumplimiento de la Declaración de París

Inmediatamente antes de la reunión, la OCDE publicó su encuesta sobre los avances realizados hasta 2007 en el cumplimiento de los objetivos que la Declaración de París fijó para el 2010, como aparece en el siguiente cuadro. Se encontró una considerable mejora en la gestión de las finanzas públicas en los países en desarrollo y ciertos progresos en la coordinación de la asistencia técnica y el no condicionamiento de la asistencia; pero prácticamente ningún avance en los demás indicadores. Como consecuencia de estos resultados, se recomendó a la comunidad internacional:

- incrementar sistemáticamente las iniciativas para el uso y el fortalecimiento de los sistemas nacionales;
- intensificar la rendición de cuentas sobre los recursos para el desarrollo, tanto ante los representantes locales de las instituciones donantes como ante los gobiernos

¿Cuán lejos estamos de nuestras metas?

Indicadores de París sobre la eficacia de la ayuda. Valores de referencia de 2005. Metas para 2010 y distancia a la meta en 2007	Referencia 2005	Distancia a la meta (en 2007)				Metas de 2010
1 Estrategias de desarrollo operativas	17%	24%	← →			75%
2 Sistemas confiables de gestión de las finanzas públicas		36%				50% de los países mejoran su puntaje
3 Todos los flujos de ayuda se registran en los presupuestos	42%	48%				85%
4 Asistencia técnica coordinada y alineada	48%	60%				50%
5a Los donantes utilizan los sistemas nacionales de PFM	40%	45%				(80%)
5b Los donantes utilizan los sistemas nacionales de adquisición	39%	43%				(80%)
6 Los donantes evitan utilizar las dependencias paralelas de ejecución	1 817	1 601				611
7 La ayuda es más predecible	41%	46%				71%
8 La ayuda no está condicionada	75%	88%				Adelanto en el tiempo [100%]*
9 Los donantes utilizan mecanismos coordinados para la entrega de la ayuda	43%	46%				66%
10a Los donantes coordinan sus misiones	18%	20%				40%
10b Los donantes coordinan sus análisis nacionales	42%	42% (sin adelantos)				66%
11 Sólidos marcos para el seguimiento de los resultados	7%	9%				38%
12 Mecanismos de mutua rendición de cuentas	22%	24%				100%

Fuente: OCDE, Encuesta de 2008 de seguimiento de la Declaración de París

CONSTRUCTIVA Y ALGUNOS OBJETIVOS

beneficiarios, y de manera recíproca entre donantes y beneficiarios, y

- reducir los costos de transacción de la asistencia mediante enfoques basados en programas, la eficiente división del trabajo entre los donantes (bajo la conducción de los gobiernos beneficiarios) y la coordinación de misiones y estudios.

En términos generales, la conclusión del informe fue que “los resultados de la encuesta deben servir como un llamado de atención. Ellos expresaron muy claramente que “más de lo mismo”, probablemente no será suficiente para lograr la transformación que contempla la Declaración de París”. Véase el informe en:

http://www.oecd.org/document/0/0,3343,en_2649_3236398_41203264_1_1_1_1,00.html

Contenido del PAA

La redacción del PAA es mucho más firme que la de la Declaración de París y se desarrolla bajo tres títulos principales:

- **Fortalecimiento de la identificación nacional:**
 - ampliar el diálogo nacional sobre planes de desarrollo trabajando en estrecha cooperación con los Parlamentos, gobiernos locales y las organizaciones de la sociedad civil, y promover el fortalecimiento de las capacidades para
 - los países en desarrollo deben identificar sus propias necesidades en términos de capacidades, seleccionando y gestionando la cooperación técnica en forma conjunta con los donantes y promoviendo la asistencia técnica Sur-Sur;
 - los donantes deben utilizar como primera opción los sistemas nacionales, examinando periódicamente la no utilización de estos sistemas, presentando planes para el cumplimiento de los compromisos asumidos en París y aumentando el uso de los sistemas fiduciarios nacionales, en tanto que los países en desarrollo deben asumir el liderazgo en la evaluación de sus propios sistemas.
- **Generación de una cooperación más efectiva e inclusiva:**
 - Reducir la fragmentación de la asistencia reforzando la división del trabajo entre los donantes bajo la conducción de los países beneficiarios y promover el diálogo sobre la asignación de asistencia a los diversos países, determinando la forma de ayudar a los que reciben una asistencia insuficiente.
 - Optimizar los recursos ampliando el no condicionamiento a aquellos países HIPC que no sean países menos adelantados (PMA, non-LDC HIPCs), (Bolivia, Camerún, Costa de Marfil, Ghana, Guyana, Honduras, Nicaragua y República del Congo), elaborando planes para acentuarlos en el futuro, y promover las adquisiciones Sur-Sur.
 - Trabajar con todos los proveedores de asistencia, reconociendo la naturaleza complementaria de la cooperación Sur-Sur, estimulando la cooperación triangular y

maximizando la alineación de los programas mundiales.

- Profundizar la cooperación con las Organizaciones de la Sociedad Civil, aplicando los principios de la efectividad mediante un proceso conducido por ellas en el que participen múltiples partes interesadas a los efectos de reforzar la coordinación, la información y la responsabilización.
- Adaptar las políticas de asistencia a los países en situación de fragilidad, aplicando para ello los Principios de Buena Participación Internacional en Estados Frágiles y Situaciones Frágiles.
- **Producción y presentación de resultados en términos de desarrollo:**
 - Reforzar la gestión por resultados mediante una mejor información, evaluación y alineación con los sistemas nacionales, y contemplar incentivos dentro de las instituciones donantes.
 - Mostrar al público una mayor responsabilidad y transparencia en la gestión de las finanzas públicas y la asistencia, acelerando los procesos nacionales de responsabilidad mutua e incorporando a los Parlamentos y los ciudadanos, así como fortalecer los mecanismos internacionales de rendición de cuentas.
 - Limitar la condicionalidad a una determinada serie de circunstancias emanadas de las estrategias nacionales de desarrollo, dar a conocer estas circunstancias y divulgar las prácticas óptimas (con aportes de la sociedad civil).
 - Aumentar la previsibilidad de la asistencia en el mediano plazo mediante el fortalecimiento de los procesos de planificación y de la información que brinden los donantes sobre sus compromisos/desembolsos anuales y sus planes a 3-5 años.

En prolongadas negociaciones también se acordaron algunas acciones concretas que pueden ser objeto de seguimiento con respecto a: canalizar la asistencia a través de sistemas fiduciarios nacionales, evaluar en 2009 los avances en la división del trabajo, iniciar en 2009 un diálogo sobre la asignación de asistencia entre países, el suministro inmediato por los donantes de información sobre asistencia a los beneficiarios y examinar a fines de 2009 las propuestas para fortalecer la responsabilidad mutua internacional.

Sin embargo, los países en desarrollo hubieran deseado otros compromisos adicionales, tales como:

- Un objetivo para el uso de los sistemas nacionales de seguimiento y evaluación.
- La elaboración por los donantes, a fines de 2009, de planes para eliminar el condicionamiento de la asistencia, incluida la destinada a países no PMA (non-LDCs), a la ayuda alimentaria y la asistencia técnica.

- El fortalecimiento real de la responsabilidad mutua internacional en 2009 (en lugar de examinar propuestas).
- Exhortar explícitamente a los países en desarrollo a formular políticas de asistencia (y si es necesario brindarles asistencia para el fortalecimiento de las capacidades en esa área) y evaluar la alineación de los donantes con relación a tales políticas.
- Fijar un objetivo para la gestión de la asistencia técnica por parte de los países en desarrollo (en términos de su formulación, financiamiento, adquisiciones y monitoreo y evaluación), así como incrementar las adquisiciones Sur-Sur como parte de la asistencia técnica.
- Establecer un objetivo para que en 2009 los donantes de manera individual elaboren planes para reducir la condicionalidad.
- Hacer mayor referencia al papel futuro que desempeñará el Foro de Cooperación para el Desarrollo de Naciones Unidas en su examen periódico de la ampliación de la asistencia, la responsabilidad mutua y la efectividad de la asistencia mediante un diálogo entre múltiples partes interesadas.

La falta de capacidad de los países en desarrollo para lograr mayores progresos con respecto a estas propuestas se reflejó el hecho de que el texto definitivo se basó en el supuesto de que todos los donantes adoptaran una posición unánime. Por lo tanto, uno de los más importantes compromisos del PAA debería ser “desarrollar procesos institucionalizados para la cooperación conjunta y equitativa de los países en desarrollo y la participación de los interesados”, lo cual podría modificar los procesos futuros de seguimiento y negociación.

En términos generales, el PAA representa, debido a su nueva redacción y a los principios que contiene, un importante paso para la efectividad de la asistencia. En lo sucesivo, los países HIPC deben estar en condiciones de hacer responsables a los donantes por la información que brinden sobre sus compromisos, desembolsos y planes de gasto de 3 a 5 años, así como por su mayor uso de los sistemas fiduciarios y por la división de su trabajo. También deberían poder desempeñar un papel activo en las negociaciones internacionales previstas sobre la asignación de la asistencia entre países, la responsabilidad mutua internacional y las prácticas óptimas sobre condicionalidad. Sin embargo, la puesta en práctica de los demás principios del PAA dependerá de su traducción en acciones que puedan ser objeto de seguimiento y por las cuales los donantes y los países en desarrollo asuman la responsabilidad, tanto a nivel mundial como a través de planes nacionales de acción. Incluso si así sucede, como lo demuestra la encuesta de la Declaración de París, se requerirá una transformación en el comportamiento de los donantes y de los países en desarrollo para que en el próximo Foro de Alto Nivel de 2011 se aprecie un progreso más rápido en torno a la asistencia efectiva. ●

EL FORO SOBRE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO DE NACIONES UNIDAS APRUEBA FIRMES RECOMENDACIONES

El nuevo Foro de Alto Nivel de Naciones Unidas, el Foro sobre Cooperación para el Desarrollo (DCF en inglés), se reunió en New York del 30 de junio al 1º de Julio para plantear recomendaciones estratégicas dirigidas a la Conferencia para el examen de la Ronda Doha sobre Financiamiento para el Desarrollo y al Foro de Alto Nivel de Accra sobre la Efectividad de la Asistencia, con el fin de que la asistencia contribuya en mayor grado a mejorar la vida de los pobres. Las reuniones preparatorias y las deliberaciones celebradas entre más de 1.000 representantes de gobiernos, organismos internacionales, organizaciones de la sociedad civil, Parlamentos, gobiernos locales y el sector privado, demostraron el éxito del DCF como foro a nivel mundial para el diálogo sobre la asistencia entre múltiples partes interesadas y representativas. Sus principales recomendaciones se refirieron a seis áreas:

1) Compromisos y asignación de asistencia

- El cumplimiento de los compromisos de asistencia es indispensable para el logro de los ODM. Los donantes deben establecer objetivos presupuestarios con incrementos anuales hasta el 2015 para asegurar el cumplimiento de sus promesas;
- La asignación de la asistencia debe ser más equilibrada y previsible para todos los países y sectores a efectos de maximizar el avance hacia los ODM, y este aspecto debe estar sujeto a un examen periódico independiente;
- La asignación de la asistencia a todos los países debe basarse en indicadores de pobreza multidimensional, la vulnerabilidad estructural frente a choques exógenos y los progresos hacia el cumplimiento de los ODM;
- En términos de sectores, el aumento de la asistencia debe particularmente apoyar a la agricultura y seguridad alimentaria, la infraestructura económica y energía, el comercio, todos estos sectores vitales para un desarrollo sostenido y sobre los cuales varios países integrantes del programa han formulado estrategias sectoriales específicas, y
- En términos de modalidades, debe utilizarse cada vez más el apoyo presupuestario, debido a sus efectos positivos sobre la identificación nacional, la rapidez de los desembolsos y el uso de los sistemas nacionales.

2) Efectividad de la asistencia

- La Agenda de Acción de Accra debe tomar en cuenta las opiniones de los interesados mediante el establecimiento de plazos verificables para eliminar el

condicionamiento de la asistencia, transformar la asistencia técnica en fortalecimiento de las capacidades, reducir la condicionalidad, maximizar la concesionalidad, aumentar la previsibilidad multianual y mejorar la flexibilidad para combatir los choques exógenos;

- Las **condicionalidades** continúan siendo una de las principales preocupaciones, ya que limitan el espacio para la formulación de políticas, el liderazgo nacional sobre el desarrollo y la previsibilidad de la asistencia. Deben establecerse objetivos para una marcada reducción de la condicionalidad;
- Deben profundizarse los procesos de **responsabilidad mutua** a nivel nacional mediante la definición de prácticas óptimas, el fortalecimiento de las capacidades y el liderazgo de tales procesos;
- La **mayor transparencia** de la asistencia debe ser uno de los principales resultados de las deliberaciones de Accra, dando a publicidad todos los acuerdos, políticas y datos sobre asistencia con el fin de facilitar su examen por parte de los parlamentarios y otros interesados.

3) Capacidades nacionales para la coordinación y gestión de la asistencia

- Los países en desarrollo deben formular **políticas de asistencia** efectivas, y contar para ello con el apoyo de los donantes mediante la intensificación del fortalecimiento de las capacidades para el análisis, política y negociación de la asistencia y la evaluación de sus resultados;
- Es necesario resolver las inquietudes con respecto a la **capacidad de absorción**, mediante evaluaciones integrales conjuntas de los cuellos de botella, incluidos los procedimientos aplicados por donantes y países en desarrollo, y
- El **fortalecimiento de las capacidades** sobre políticas y análisis de asistencia debe ampliarse aun más para llegar a todos los principales interesados nacionales, particularmente los parlamentarios, la sociedad civil y los gobiernos locales.

4) Proveedores no estatales de cooperación para el desarrollo

- El logro de los ODM no será posible sin la decidida participación (incluido el financiamiento) de la sociedad civil, las empresas, fundaciones y fondos mundiales. Estos actores tienen una clara ventaja comparativa en términos de alcance y eficiencia, pero sus iniciativas deben estar en **total sintonía con las prioridades nacionales**;
- La asistencia que se canalice a través de organizaciones de la sociedad civil, fondos globales y el sector privado debe integrarse en un **marco ampliado de calidad de la asistencia** que tome en cuenta las

particularidades e inquietudes de estos actores, al tiempo que demuestre claramente su efectividad para el logro de resultados.

5) Cooperación Sur-Sur y triangular para el desarrollo

- Es necesario contar con un proceso que facilite el **intercambio de información y análisis mejorados**, mediante el cual otros actores del desarrollo puedan aprender las lecciones positivas que ofrece la asistencia Sur-Sur y triangular, especialmente en lo que concierne a asistencia técnica/fortalecimiento de las capacidades, infraestructura, programas regionales y la rápida obtención de resultados en términos de desarrollo;
- Estas lecciones podrían ser utilizadas para alcanzar **prácticas y objetivos más ampliamente aceptados sobre la efectividad de la asistencia**, para ayudar así a los países en desarrollo a acceder y usar de mejor manera la asistencia disponible a través de un marco de políticas de asistencia con identificación nacional.

6) El rol futuro del Foro sobre Cooperación para el Desarrollo

- **Fortalecer la participación de todos los interesados**, incluida la sociedad civil, los parlamentarios, el sector privado y los gobiernos, mediante el apoyo a un diálogo inclusivo sobre aspectos relativos a la asistencia;
- Continuar ofreciendo **análisis independientes y de excelente calidad** sobre aspectos de la asistencia y asegurar un debate integral e inclusivo sobre este tema;
- Incluir la **amplia gama de aspectos** que afectan la efectividad de la asistencia, como el cambio climático, la seguridad alimentaria y la congruencia de políticas con otras instituciones que se ocupen del financiamiento del desarrollo, el comercio y la deuda;
- Desempeñar un rol básico como **mecanismo mundial de responsabilidad mutua**, reforzando las estructuras nacionales e internacionales de responsabilidad mutua sobre la base de un análisis independiente de sus avances;
- Centrar su reunión de 2010 en el desempeño de un papel instrumental en el **desarrollo de un marco más inclusivo de calidad de la asistencia**, tomando en consideración las inquietudes de los múltiples interesados.

Las deliberaciones del DCF contaron con el respaldo de un informe del Secretario General de las Naciones Unidas, en cuya redacción colaboró DFI, y en estudios de referencia sobre la asistencia Sur-Sur, la efectividad de la asistencia, la alineación con los ODM y la asignación de la asistencia. Véanse estos documentos en: <http://www.un.org/ecosoc/newfuncit/2008dcf.shtml> ●

PARLAMENTARIOS ACUERDAN DESEMPEÑAR UN PAPEL MÁS ACTIVO EN LA GESTIÓN DE LA DEUDA



Entre el 25 y el 27 de junio, Pôle-Dette y DRI organizaron un seminario regional (en Bamako, Mali) con el fin de sensibilizar a los parlamentarios integrantes de las respectivas Comisiones de Finanzas sobre el papel que desempeñarán en el futuro para mantener la sostenibilidad de la deuda pública. Al seminario asistieron delegaciones de todos los países de la Zona del franco CFA, así como Burundi, Guinea, Mauritania y Rwanda. Cada delegación nacional estuvo compuesta por tres miembros, incluido el Presidente de la Comisión de Finanzas y al menos un representante de la oposición (para los países con sistemas multipartidarios).



En el caso de los países que forman parte de la Zona del franco, el seminario se formuló de acuerdo con la normativa que establece el Marco para las políticas de gestión de la deuda, adoptada en 2007 por los Consejos de Ministros de la CEMAC y la UEMOA, y en 2008 por la Unión de Comoras. Para mantener la sostenibilidad de acuerdo con las iniciativas internacionales de alivio de la deuda, esta normativa obliga a cada gobierno a elaborar un documento de estrategia de deuda pública y anexarlo a la ley del presupuesto.

La gestión de la deuda pública es un elemento básico para la gestión de las finanzas públicas. Teniendo en cuenta el papel fundamental que desempeñan los parlamentarios en la discusión y aprobación de la ley del presupuesto, así como en la evaluación de la ejecución presupuestaria, el seminario debía cumplir dos propósitos:

1) sensibilizar a los miembros de las Comisiones de Finanzas sobre los aspectos que implica mantener la sostenibilidad de la deuda, y 2) definir el papel que deben desempeñar los Parlamentos para lograrlo (incluida la puesta en práctica de la nueva normativa en la Zona del franco).

Para cumplir tales propósitos, en el seminario se analizaron los temas siguientes:

1) Principales aspectos y obstáculos de la gestión de la deuda pública.

Los parlamentarios estuvieron unánimemente de acuerdo en que, si bien la deuda es útil para financiar el desarrollo, es esencial mantener sus niveles bajo control y generar a nivel de los Parlamentos un consenso sobre cuáles son sus niveles óptimos. En particular, la gestión de la deuda debe incluir todas las obligaciones financieras potenciales del estado (especialmente los préstamos a organismos

paraestatales), estar plenamente coordinada con las políticas macroeconómicas y basarse en un marco legal e institucional apropiado.

2) La función que cumple el nuevo marco legal e institucional para la gestión de la deuda de la Zona del franco en la prevención de futuras crisis de deuda.

Los parlamentarios concordaron en que su papel en la gestión de la deuda debe reforzarse para que esta reforma pueda lograr sus objetivos. Expresaron su preocupación ante la posibilidad de que los Comités Nacionales de Deuda Pública (NPDC en inglés) pudieran estar reñidos con las funciones que cumplen las estructuras nacionales de gestión de la deuda ya existentes, pero se les explicó que estos Comités no implicaban la duplicación de las estructuras existentes e incluso dispondrán de secretarías técnicas designadas por la unidad principal de gestión de la deuda con la finalidad de alcanzar tres objetivos:

- asegurar la total coordinación entre las funciones de formulación y análisis de las políticas de deuda, y la movilización del financiamiento público;
- coordinar los papeles que desempeñan todas las estructuras que cumplen funciones de gestión de la deuda y su respuesta a las políticas macroeconómicas, y
- generar dentro del gobierno un consenso sobre la política nacional de deuda.

3) El fenómeno de los “fondos buitres”, es decir, de agentes del sector privado con sólidos conocimientos legales que compran una deuda a precios mínimos y reclaman judicialmente la totalidad de su valor más intereses y costos legales, lo cual demostró la necesidad de llevar a cabo profundas reformas en la gestión de la deuda para acentuar su transparencia.

Los parlamentarios insistieron en la necesidad de aprobar leyes que eviten las lamentables experiencias de estas demandas legales, de manera tal que la gestión de la deuda no sea solamente motivo de preocupación para las autoridades técnicas o el Poder Ejecutivo, sino también para los Parlamentos y las instituciones nacionales de auditoría.

4) La gestión del superávit presupuestario en aquellos países que exportan recursos naturales no renovables.

Los parlamentarios expresaron la necesidad de gestionar de manera muy activa las finanzas públicas y conservar los ingresos presupuestarios derivados del petróleo para utilizarlos una vez transcurrida su etapa de producción.

Al concluir el seminario, los parlamentarios declararon que se les había informado exhaustivamente sobre la necesidad de desempeñar un papel de mucha mayor importancia en la gestión de la deuda pública y, en el caso de la Zona del franco, sobre el contenido y las repercusiones de la nueva normativa de deuda. Se comprometieron a insistir ante sus gobiernos sobre la necesidad de llevar a cabo un examen integral de la política de deuda durante el próximo debate presupuestario. Los presidentes de las Comisiones de Finanzas también decidieron crear una red de parlamentarios integrantes de tales Comisiones en los países francófonos con el fin de evaluar y fortalecer sus capacidades para la gestión de las finanzas y la deuda pública. Exhortaron a Pôle-Dette a reforzar la asistencia que brinda a nivel nacional sobre este aspecto, a los parlamentarios y responsables por la formulación de políticas, para que ellos a su vez puedan sensibilizar al público en general sobre la importancia de una sólida gestión de la deuda. ●

IMPORTANTES AVANCES EN LA FORMACIÓN DE CAPACITADORES

El segundo Taller regional para la formación de capacitadores sobre estrategia y análisis de deuda y nuevo financiamiento, organizado por CEMLA y DRI, se llevó a cabo en la ciudad de México entre el 2 y el 12 de junio, con la participación de equipos de Bolivia, Honduras y Nicaragua y un observador de Haití (principalmente provenientes de los Ministerios de Hacienda y Bancos Centrales). Su finalidad fue consolidar la capacidad de expertos regionales de países HIPC para formarse como capacitadores a nivel nacional y regional, permitiéndoles así desempeñar un papel integral en los eventos futuros del PFC HIPC.



Metodología del Taller

La principal herramienta metodológica utilizada fue la Guía de Formación de Capacitadores del PFC, en la que no solamente se incluyen instrucciones sobre la forma de realizar tareas técnicas, sino también, lo que es más importante, directrices sobre cómo capacitar a los participantes en los talleres regionales o nacionales. Los capacitadores también usaron un manual genérico de un taller nacional como material de referencia (el caso de estudio específico fue Honduras).

El Taller comenzó con presentaciones iniciales sobre su objetivo y estructura, así como sobre la metodología del PFC para el análisis de las estrategias de deuda y nuevo financiamiento. Luego, los participantes se dividieron en grupos técnicos en los que se simulaban las tareas que se llevan a cabo en un taller nacional, y en los que los potenciales capacitadores se turnaron diariamente para desempeñar esa función.

Esta capacitación práctica estuvo acompañada por presentaciones realizadas por los facilitadores de CEMLA y DRI sobre el papel que se espera que desempeñen los capacitadores en la preparación y organización de talleres, sesiones inaugurales, ejemplos de buenas y malas presentaciones, la forma de preparar y conducir sesiones plenarias y reuniones en las que los países puedan evaluar su capacidad de gestión de la deuda, cómo combinar la deuda con el nuevo financiamiento, la macroeconomía y las hipótesis de gasto en la lucha contra la pobreza, cómo organizar equipos para redactar y revisar el informe final y la forma de convencer a los responsables por la formulación de políticas económicas mediante las presentaciones en los seminarios de sensibilización. También se desarrollaron sesiones prácticas sobre el uso de la herramienta de análisis Debt Pro®, en las que los participantes asumieron la conducción de la capacitación para demostrar que también podrían hacerlo en futuros talleres.

Finalmente, al igual que en los talleres regionales y nacionales, cada día culminó con reuniones informativas entre los capacitadores, en las que los participantes se turnaron para representar a sus respectivos grupos.

Resultados del Taller

El Taller cumplió plenamente sus objetivos y también hizo posible que los países participantes intercambiaran sus experiencias sobre prácticas óptimas de capacitación. Así se reflejó en las evaluaciones del evento, en las que el 100% de los participantes lo consideraron de gran utilidad.

Cada grupo técnico también planteó sus sugerencias para mejorar la metodología del PFC:

- **Examen de carteras:** incluir el análisis de las diversas monedas que las componen, su plazo promedio de vencimiento y los costos implícitos de la deuda (incluidas las tasas de interés).
- **Estrategia de deuda interna:** preparar una guía más completa sobre el uso de las plantillas del PFC y sobre la forma de vincular sus resultados a Debt Pro® y al Marco de sostenibilidad de la deuda para países de bajos ingresos (LIC-DSF en inglés).
- **Estrategia de financiamiento externo:** simplificar algunos criterios de la metodología y en lo posible expresarlos en forma cuantificable para demostrar las repercusiones de las mejoras a los responsables de las políticas económicas.
- **Pronósticos macroeconómicos:** el grupo planteó que los cálculos debían basarse en la demanda de deuda interna para asegurar su congruencia con los datos fiscales y monetarios.
- **Pronósticos macroeconómicos y de lucha contra la pobreza:** trabajar en forma conjunta entre ambos grupos para lograr una mejor comprensión de sus vínculos comunes, o (teniendo en cuenta el tamaño del grupo de lucha contra la pobreza), designar un representante que pueda actuar como enlace entre ambos.

Del Taller también surgieron planteamientos de carácter general para mejorar la metodología:

- Considerar la posibilidad de organizar una **reunión diaria** entre el capacitador y los miembros de los grupos para explicarles con mayor claridad la manera de evaluar la relación entre los avances logrados por los diferentes grupos y el desarrollo de los trabajos, así como planificar las tareas futuras de una forma más participativa.
 - Reforzar las iniciativas para organizar **seminarios de sensibilización** para quienes formulan las políticas económicas y para los medios de comunicación, a los efectos de subrayar la importancia del fortalecimiento de las capacidades y evitar al riesgo de su deterioro gradual en los próximos años.
 - Mejorar la calidad de los **informes nacionales** (basándose para ello en las mejoras incorporadas por las nuevas directrices de CEMLA), vinculando el análisis histórico llevado a cabo antes de los talleres, con el examen de las posibles hipótesis y sus resultados que se realice durante el primer día.
- Cada delegación nacional celebró reuniones para evaluar su capacidad de gestión de la deuda, y de ellas surgieron los importantes avances logrados por Honduras y Nicaragua en la formulación y aprobación de estrategias oficiales de deuda como parte de sus procesos presupuestarios, en cumplimiento de leyes dictadas por sus respectivos Gobiernos. El observador de Haití expresó su satisfacción con respecto al Taller y su deseo de una rápida puesta en práctica del programa intensivo de asistencia acordado entre el Gobierno de Haití y el CEMLA para el período 2008-2010. Lo que es más importante, el Taller dio lugar a una segunda generación de capacitadores regionales que (junto con la primera) serán suficientes para llevar a cabo todas las actividades regionales y nacionales venideras con una mínima asistencia externa. ●

UGANDA ACTUALIZA SU ESTRATEGIA PARA MANTENER LA SOSTENIBILIDAD DE SU DEUDA EN EL LARGO PLAZO



Como parte del PFC HIPC, MEFMI continúa trabajando con los países en el desarrollo de políticas y estrategias destinadas a gestionar su endeudamiento de manera responsable y así evitar la acumulación de la deuda a niveles insostenibles. Uganda, beneficiario de la Iniciativa HIPC y posteriormente de la Iniciativa de Alivio de Deuda Multilateral (IADM), es uno de los países que ha tomado la iniciativa de realizar una inversión de importancia en el fortalecimiento de las capacidades nacionales para la formulación y ejecución de una estrategia integral de deuda, a efectos de lograr el propósito del Gobierno tendiente a asegurar que el país movilice los recursos externos e internos que sean más apropiados para financiar su desarrollo.

No obstante, el Gobierno de Uganda solicitó la realización de un Taller de Estrategia de Deuda, con el fin de brindar a sus funcionarios públicos una capacitación completa sobre el análisis de aspectos vinculados a la estrategia de deuda y mantener un equipo sostenible capaz que en el futuro pueda actualizar de manera periódica el análisis de la estrategia de deuda con una mínima asistencia externa. Puesto que Uganda es un país post-IADM, el Taller debía centrarse en ayudar al Gobierno a formular una estrategia de asistencia de deuda que maximizara la efectividad del financiamiento externo para el desarrollo, asegurar la alta calidad de la gestión de la deuda interna y mantener la sostenibilidad de la deuda en el largo plazo en los términos evaluados en el Marco de sostenibilidad de la deuda para países de bajos ingresos de las IBW (LIC-DSF en inglés). Sobre tales bases, un equipo nacional actualizó el documento de la estrategia nacional de deuda pública.

El Taller se llevó a cabo en Entebbe del 21 de julio al 1º de agosto de 2008 y contó con la facilitación de personal de MEFMI, Debt Relief International, pasantes de MEFMI y 11 expertos de Uganda, así como con la participación de 25 funcionarios técnicos del Ministerio de Hacienda, la oficina de Planificación y Desarrollo Económico y el Banco de Uganda que trabajan sobre aspectos vinculados a la deuda y la asistencia. El Gobierno de Uganda aportó el 80% del costo total del Taller.

El análisis de la estrategia de deuda abarcó toda la deuda contraída con fuentes externas e internas, centrándose en varias simulaciones

destinadas a solucionar algunos de los obstáculos que se presentan al mantener la sostenibilidad de la deuda en el largo plazo dentro de los siguientes contextos:

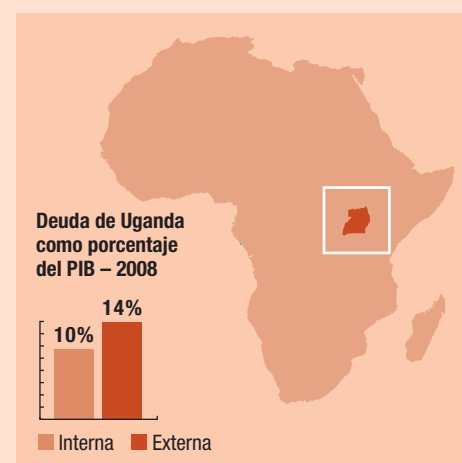
- Aumento del gasto para cumplir los Objetivos de Desarrollo del Milenio con la mayor rapidez posible.
- Menor acceso a fuentes de financiamiento externo altamente concesional, lo cual podría implicar la necesidad de aceptar un mayor número de préstamos menos concesionales.
- Obtención de préstamos en el mercado interno para financiar el presupuesto (mientras que actualmente el Gobierno solamente utiliza la deuda interna para propósitos monetarios).

Los resultados básicos indicaron que actualmente la deuda externa del Gobierno es sostenible y puede seguir siéndolo por 20 años. En este resultado están implícitos los supuestos de que el Gobierno pueda movilizar niveles aún más elevados de donaciones y préstamos concesionales para financiar las inversiones de mayor volumen que son necesarias para el cumplimiento de los ODM, y que la gestión macroeconómica mantenga su solidez actual. Asimismo, estos resultados indican que el riesgo de sobreendeudamiento de Uganda es bajo, puesto que los índices de referencia y los resultados de la prueba de stress del LIC-DSF están muy por debajo de los umbrales de sostenibilidad correspondientes a un desempeño "sólido" de acuerdo al Índice de asignación de recursos de la AIF (IRAI en inglés). Sin embargo, si el Gobierno no puede movilizar mayores flujos concesionales y debe endeudarse en términos no concesionales para financiar el sector energético u otras obras de infraestructura, el servicio de su deuda podría tornarse insostenible. De igual manera, si no se mantiene el actual desempeño macroeconómico y algunos de los agregados macroeconómicos básicos retornan a sus niveles históricos, en los próximos diez años aproximadamente Uganda podría enfrentar una carga de deuda externa elevada e insostenible.

Actualmente Uganda tiene un coeficiente deuda interna/PIB de 10%, y un coeficiente costos de intereses de deuda interna/ingresos presupuestarios internos de 7,5%, ambos inferiores al 15% fijado como índice de referencia por el Gobierno. En el caso de que el Gobierno continuara aplicando su actual estrategia de recurrir a los mercados internos solamente para fines de política monetaria, y reestructurara su cartera para alcanzar una relación 60:40 entre los bonos a mediano y largo plazo, en comparación con las letras de tesorería, los indicadores de la deuda interna se mantendrían por debajo del índice de referencia del Gobierno. No obstante, si el Gobierno contrae préstamos para propósitos fiscales, particularmente para compensar la reducción de los flujos de asistencia externa, la deuda interna podría exceder ese índice.

En la Estrategia de deuda 2007 se aboga por un aumento en el suministro de crédito al sector privado y la profundización del sector financiero. Sin embargo, los resultados del análisis de sostenibilidad de la deuda (DSA en inglés) indican que la relación crediticia entre la deuda interna y el sector privado es 130% (comparado con el índice de referencia del 100% establecido por el Gobierno) y que en el mediano plazo continuará siendo superior a ese índice. Por ello, es necesario adoptar nuevas medidas en términos de políticas para dar lugar a otras oportunidades de inversión financiera y atraer a un mayor número de instituciones financieras no bancarias. Las siguientes son las principales recomendaciones que emanan del análisis realizado para el Gobierno:

- Debe mantenerse la política de contraer préstamos solamente en términos concesionales, restringiéndolos a sectores prioritarios/productivos.
- Los préstamos deben centrarse en sectores tales como obras viales, energía, suministro de agua, agricultura, educación y salud, pues, si se los utiliza de forma eficiente, permitirán mantener el desempeño macroeconómico e incrementarán los ingresos necesarios para el pago del servicio de la deuda.
- El Gobierno debe reforzar y diversificar el desarrollo del sector financiero para estimular el crecimiento bajo la conducción del sector privado.
- El Gobierno debe crear una base de datos sobre la asistencia para el seguimiento y análisis de sus flujos de entrada.
- El Gobierno debe evaluar la calidad de los flujos de entrada de recursos externos, tomando en cuenta la alineación de las políticas y procedimientos que aplican los donantes/acreditadores con las prioridades del Gobierno, en lugar de centrarse solamente en su concesionalidad, a los efectos de garantizar que cada dólar del financiamiento represente el máximo aporte posible al desarrollo de Uganda. ●



LOS PAÍSES PALOP FORMULAN PROYECTO DE ESTRATEGIA DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO

Entre el 7 y el 12 de julio, DRI organizó en Maputo un Taller regional para funcionarios públicos de los países PALOP (sigla en portugués para aquellos países africanos donde ese idioma es el oficial) – Angola, Guinea-Bissau, Mozambique y Santo Tomé y Príncipe. El objetivo fue asistirlos en la formulación de un proyecto de políticas de nuevo financiamiento externo para sus respectivos países.

El Taller dio inicio con una serie de presentaciones introductorias sobre las prácticas óptimas de movilización de financiamiento externo, en las que se analizaron las recientes tendencias en los flujos de financiamiento hacia países en desarrollo (especialmente los países PALOP), las opciones de financiamiento no concesional y sus ventajas y desventajas, la efectividad de la asistencia y la Declaración de París, los mecanismos de apoyo presupuestario de donantes múltiples y los procedimientos y políticas de los donantes y los gobiernos beneficiarios.

Posteriormente, los equipos nacionales se dividieron en tres subgrupos técnicos. El primero de ellos analizó las últimas tendencias en

términos de asistencia, incluidas las promesas, compromisos y desembolsos de acreedores y donantes, y la asistencia actualmente en proceso pero aún no desembolsada, desglosando su composición por tipo (asistencia, préstamos no concesionales y financiamiento comercial, como préstamos y bonos), sus fuentes (países donantes, instituciones multilaterales y prestamistas comerciales), los sectores de destino, su modalidad (apoyo presupuestario, otras formas de asistencia programática, proyectos, asistencia técnica) y su canalización (gobierno, organizaciones de la sociedad civil y sector privado). El segundo grupo consideró las políticas y procedimientos nacionales de sus propios gobiernos, así como las limitaciones que ellas pueden imponer sobre los desembolsos y el gasto efectivo de las entradas de recursos. En el tercer grupo se examinaron las políticas y procedimientos de los distintos proveedores de financiamiento externo, y en particular su grado de alineación con las políticas y procedimientos nacionales.

En cada proyecto de política elaborado por los equipos nacionales se incluyeron:

- Aquellos principios y objetivos de la movilización de recursos externos con los cuales están alineados los proveedores de financiamiento.

- Las medidas que deben adoptar los gobiernos para mejorar y reforzar sus propias políticas y procedimientos.
- Recomendaciones para fortalecer a cada una de las instituciones que movilizan recursos externos.

Sin embargo, los distintos informes también reflejaron experiencias nacionales diferentes. Angola se centró en las lecciones aprendidas de la movilización de créditos comerciales y de recursos garantizados con petróleo, así como en la necesidad de mejorar el marco legal y normativo del financiamiento externo. Guinea Bissau y Santo Tomé y Príncipe definieron la forma de diversificar sus bases de donantes, mejorar la calidad de la asistencia e incrementar su capacidad de absorción de asistencia (incluida una evaluación integral de sus procedimientos de desembolso para superar los cuellos de botella). Mozambique se centró en los medios de ampliar y profundizar sus actuales marcos de calidad de la asistencia, reducir la condicionalidad de los donantes y las exigencias de fondos de contrapartida y mejorar la coordinación entre las instituciones vinculadas a la asistencia.

Esta reunión también brindó una oportunidad para actualizar los avances realizados por el Instituto PALOP (véase el recuadro). ●

EL INSTITUTO PALOP (IGEF) CONTINÚA SUS AVANCES

En febrero de 2008, los representantes de los cinco países PALOP suscribieron en Luanda (Angola) un acuerdo para la creación del Instituto de Gestión Económica y Financiera (IGEF). Esta ceremonia representó la culminación de varios años de trabajo destinados a crear un instituto para el fortalecimiento de las capacidades de sus funcionarios públicos mediante su capacitación en idioma portugués (al tiempo que continuaban recibiendo, según fuera apropiado, capacitación en inglés y francés debido a su participación en otros organismos regionales asociados al PFC – MEFMI y Pôle-Dette). El nuevo Instituto desarrollará un importante programa de capacitación en Gestión de la deuda, basado en el formulado por otros asociados regionales del PFC, así como programas sobre gestión macroeconómica y financiera.

Durante la ceremonia de suscripción del acuerdo se designó al Ministro de Hacienda de Angola como Director general interino del IGEF, sujeto a la contratación de un Director General mediante un proceso de selección competitivo. El Instituto PALOP ya ha firmado acuerdos de financiamiento con la Fundación Africana para el Fortalecimiento de las Capacidades y la Unión Europea, y ha sido objeto de compromisos de cooperación técnica por parte de instituciones del FMI y el Banco



Mundial, el sistema de las Naciones Unidas, Brasil y Portugal. El PFC también se propone brindar su apoyo al IGEF mediante la realización de actividades conjuntas de capacitación a nivel regional y nacional durante 2009, y ayudándole a planificar la sostenibilidad de sus acciones posteriores sobre estrategia de deuda.

Se prevé que el Instituto PALOP iniciará sus actividades a comienzos de 2009, contando con una representación en Luanda y un nuevo complejo de capacitación de última generación en Lubango.

Durante el Taller regional de los países PALOP, el Gobierno de Angola realizó una presentación sobre los últimos avances en la creación del IGEF. Los participantes en el Taller decidieron suscribir un acuerdo conjunto exhortando a sus autoridades políticas a asumir compromisos presupuestarios para 2009 y a contratar a la brevedad al Director General para que el IGEF pueda iniciar sus actividades a principios de 2009. ●

EN EL TALLER NACIONAL DE LIBERIA SE IDENTIFICAN LOS MAYORES RETOS FUTUROS



Entre el 1º y el 12 de septiembre, el PFC HIPC celebró su primer Taller sobre Estrategia nacional de la deuda en Liberia. En este artículo se presentan algunas de las conclusiones básicas del Taller.

Antecedentes

Hace 30 años, el PIB per cápita de Liberia estaba a la par del de Egipto, Indonesia y Filipinas. A partir de 1980, Liberia ingresó en un prolongado período de inestabilidad que incluyó 15 años de guerra civil con devastadoras repercusiones sobre la economía del país. Actualmente, el 64% de la población vive por debajo de la línea nacional de pobreza. El prolongado conflicto civil también causó en el país una voluminosa y compleja situación de endeudamiento. A mediados de la década de 1980, Liberia entró en situación de incumplimiento de pago de su deuda externa, y a partir de entonces la deuda no pagada, sus intereses y multas por mora han ascendido a más del triple del monto original. Hasta junio de 2007, la deuda externa total de Liberia alcanza la pasmosa suma de US\$ 4.700 millones, 96% de los cuales son pagos atrasados, a los que se suman otros US\$ 300 millones de deuda interna.

Durante el mismo período, la capacidad de Liberia de pagar el servicio de la deuda sufrió un colapso total. Entre 1987 y 1995, el PIB se redujo en 90%, uno de los mayores desplomes económicos de que se tenga registro, desapareciendo las exportaciones de varios productos. A mediados de 2007, la relación entre el valor presente de la deuda externa de Liberia y sus exportaciones era 1.576 %, el más alto del mundo, o sea, más de 15 veces superior al umbral para los países HIPC. En consecuencia, en el momento actual la reducción de la carga de la deuda es una de mayores prioridades del Gobierno.

Con el cese de las hostilidades y las reformas puestas en práctica en enero de 2006 por la administración de la Presidente Ellen Johnson-Sirleaf, el país recuperó su seguridad y comenzó el proceso de restauración de los servicios públicos en todo su territorio. La actividad económica continuó recuperándose hasta alcanzar en 2007 un crecimiento del 9,5% en términos del PIB real, acompañado por tasas de inflación relativamente estables. Se lograron importantes avances en la mejora de la recaudación tributaria, la gestión de las finanzas públicas (PFM en inglés) y las adquisiciones. En términos de política fiscal, se incorporó un anclaje mediante un presupuesto equilibrado basado en la disponibilidad de efectivo, puesto que, debido al nivel insostenible de la deuda pública, resultaba imprudente adoptar una postura activa en tal sentido.

Medidas para enfrentar el sobreendeudamiento

En enero de 2007, Liberia adoptó una estrategia

para la resolución de la deuda interna, llevando a cabo con la ayuda de un auditor externo una extensa revisión de los US\$ 914 millones de créditos, detectando que de ellos aproximadamente US\$ 314 millones eran válidos. Luego se decidió liquidar todos los créditos válidos mediante un pago con una tasa de descuento que dependía del monto del crédito. El Banco Central se considera como un acreedor preferencial, por lo cual se le pagará la totalidad. Para cubrir el costo inicial de algunos créditos se incluyeron US\$ 5,6 millones en el presupuesto 2006/2007 y US\$ 5,9 millones en el correspondiente a 2007/2008.

Con respecto a la deuda externa, el Gobierno de Liberia adoptó seis medidas básicas:

1. En diciembre de 2007, liquidó sus atrasos con el Banco Mundial usando para ello donaciones y reduciendo así su deuda en US\$ 400 millones.
2. También liquidó con donaciones sus atrasos con el Banco Africano de Desarrollo y redujo su deuda en US\$ 225 millones.
3. En marzo de 2008, liquidó sus atrasos con el FMI mediante un crédito puente seguido por un nuevo financiamiento del SCLP. Ello no redujo su deuda con el FMI (más de US\$ 900 millones) pero le permitió normalizar sus relaciones con ese organismo.
4. También alcanzó el Punto de Decisión en el marco de la Iniciativa HIPC, está recibiendo alivio interino sobre el pago pendiente del servicio de la deuda y se propone alcanzar el Punto de Culminación durante el segundo semestre de 2009.
5. En abril de 2008 se reunió con acreedores del Club de París y recibió de ellos un tratamiento muy generoso que implicó la cancelación inmediata de US\$ 250 millones (incluida una condonación inmediata del 100% de la deuda por parte de varios gobiernos) y la reprogramación del resto de forma tal que no se venza ningún pago durante tres años como mínimo.
6. El país está celebrando reuniones con sus acreedores comerciales en vías de llegar con ellos a un acuerdo para una recompra de deuda en condiciones congruentes con la Iniciativa HIPC, con el apoyo del Fondo para la reducción de la deuda de la AIF.

En términos generales, durante el último año Liberia redujo su deuda en US\$ 1.000 millones y se muestra impaciente por cerrar sus negociaciones con varias instituciones multilaterales más pequeñas y con acreedores no miembros del Club de París.

Retos pendientes

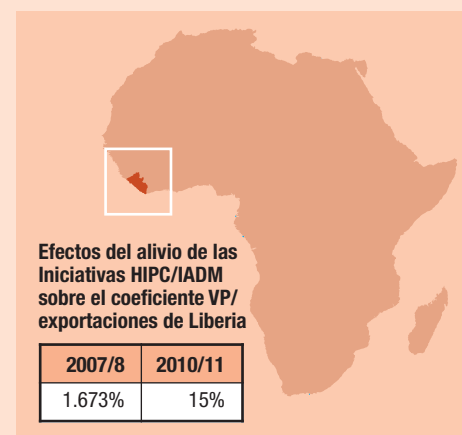
En el Taller nacional se identificaron los principales retos siguientes:

1. Continuar ejecutando las políticas y programas básicos para la reconstrucción y el desarrollo descritos en su Estrategia de lucha contra la pobreza, especialmente aquellos que conducen al Punto de culminación bajo la Iniciativa HIPC, como la puesta en práctica de

una nueva legislación sobre gestión de las finanzas públicas, la realización de varias auditorías en los principales ministerios, la cobertura nacional de un plan básico de servicios de salud, la armonización salarial en el Ministerio de Educación y el fortalecimiento de los sistemas de información sobre la deuda y de su gestión.

2. Completar el proceso de recopilación de datos precisos sobre la deuda externa y conciliar los montos actualmente pendientes, así como la publicación periódica en su sitio Web de datos exactos sobre la deuda externa e interna. Para ello, Liberia debe adquirir un software de registro de la deuda reconocido a nivel internacional (como los sistemas del Commonwealth o la UNCTAD), en lugar de utilizar una base de datos en formato Excel.
3. Aumentar su capacidad de análisis de la estrategia y sostenibilidad de la deuda, usando para ello las metodologías del PFC HIPC y del LIC-DSF (Marco de sostenibilidad de la deuda para países de bajos ingresos), con el fin de obtener el máximo alivio posible de la deuda bajo la Iniciativa HIPC y posteriormente mantener su sostenibilidad.
4. Reforzar su capacidad de negociar el alivio de la deuda externa sin recurrir a la asistencia de asesores externos.
5. Fortalecer su capacidad de formular pronósticos sobre futuras perspectivas macroeconómicas y sobre las repercusiones del gasto en la lucha contra la pobreza.
6. Formular una política de nuevo endeudamiento sostenible y movilización efectiva de la asistencia, asegurándose especialmente de que los donantes estén alineados más estrechamente con sus políticas y procedimientos nacionales.

Solamente mediante la reconstrucción de su capacidad institucional y profesional necesaria para el seguimiento, análisis, servicio y renegociación de sus deudas, Liberia podrá afirmar que nunca volverá a enfrentar dificultades en el servicio de la deuda. ●



Talleres regionales

Taller regional del CEMLA para la Formación de capacitadores
Ciudad de México, 2 al 12 de junio
Véase el artículo en la página 6



Taller regional de los países PALOP
Maputo, 7 al 12 de julio
Véase el artículo en la página 8



Taller de parlamentarios de Pôle-Dette
Bamako, 24 al 27 de junio
Véase el artículo en la página 5



Taller regional de Pôle Dette sobre la Sostenibilidad de la deuda pública en el largo plazo para los países de bajos ingresos
Douala, 28 de julio al 1° de agosto



En este Taller, organizado con la cooperación del Banco Mundial, el FMI, el BAFD y DRI, se capacitó a 30 funcionarios de nueve países (Burundi, República Centroafricana, Chad, República del Congo, República Democrática del Congo, Costa de Marfil, Guinea, Guinea-Bissau y Togo). Cada equipo nacional contó con la participación de un especialista en presupuesto, un experto en balanza de pagos y un funcionario a cargo de la gestión de la deuda.

El Banco Mundial, el FMI y Pôle-Dette tuvieron a su cargo la conducción de las sesiones de capacitación, agrupadas en cuatro módulos: 1) el marco teórico de sostenibilidad de la deuda externa y pública (véase el Boletín N° 31, página 5); 2) la presentación de las plantillas del Marco de sostenibilidad de la deuda para países de bajos ingresos (LIC-DSF en inglés) y la forma de utilizarlas para formular estrategias de endeudamiento tomando en cuenta las perspectivas macroeconómicas y de financiamiento; 3) la aplicación de pruebas de sensibilidad para evaluar la vulnerabilidad del país antes los choques, y 4) el desarrollo por los equipos nacionales de tareas prácticas para la elaboración de un análisis LIC-DSF para cada país. Para el Taller fue de utilidad la creación por las IBW de una plantilla conjunta en formato Excel en la que se analiza la sostenibilidad de la deuda externa y fiscal, lo cual simplifica considerablemente la capacitación y los trabajos prácticos.

Las conclusiones generales del Taller fueron las siguientes:

- De acuerdo a la evaluación que surge del análisis LIC-DSF, prácticamente todos los países participantes atraviesan por una crisis de deuda.
- La nueva plantilla resulta extremadamente útil para evaluar las repercusiones de las políticas macroeconómica y de endeudamiento sobre los riesgos que afectan la sostenibilidad de la deuda.

- El Taller fue demasiado breve para considerar integralmente todos los factores necesarios (tanto macroeconómicos como de deuda) y llevar a cabo su análisis; dos semanas hubiera sido una duración más apropiada.
- Pôle-Dette y las IBW deben continuar trabajando de manera conjunta para fortalecer las capacidades nacionales para el uso de las plantillas y también definir con mayor claridad las repercusiones que estos resultados tienen sobre las deliberaciones relativas al Artículo 4 y al SCLP, así como sobre el acceso al financiamiento de la AIF.
- Los seminarios de formación de capacitadores deben organizarse mediante la combinación de las metodologías PFC y DSF.
- Deben proseguir los trabajos para mejorar las plantillas, especialmente las referidas a la deuda interna y del sector privado, y la forma de analizar a los países exportadores de minerales que registran superávit presupuestario.
- Debe redactarse una guía detallada para los usuarios a los efectos de permitir a los funcionarios de los países de bajos ingresos que realicen el mejor uso posible de las plantillas y la metodología en la formulación de las estrategias nacionales de deuda.

Talleres nacionales

Taller subnacional sobre la sostenibilidad y estrategia de deuda de Bolivia
El Alto, 17 al 24 de julio



Este taller tuvo lugar en La Paz, precedido por dos misiones preparatorias realizadas en noviembre de 2007 y julio de 2008. Contó con la participación de 17 funcionarios provenientes de las unidades de deuda pública, cuentas nacionales, presupuesto, tesorería, planificación y auditoría, y tuvo la finalidad de fortalecer sus capacidades para el análisis del financiamiento público, con especial énfasis en la sostenibilidad de la deuda. Los participantes elaboraron un informe analítico, bases de datos completas sobre la deuda y los flujos de fondos, un análisis macroeconómico sobre la sostenibilidad de la deuda y recomendaciones para mejorar la coordinación institucional, así como para evaluar su capacidad de gestión fiscal y de la deuda. Según la evaluación del Taller que realizaron los participantes, el 28% de ellos consideró que podría haber sido más prolongado, pero todos coincidieron en que su organización técnica y administrativa era excelente y el 94% estimó que los conocimientos adquiridos durante el Taller le serían de gran utilidad en su trabajo.

Costa de Marfil
Abidján, 21 de julio al 1° de agosto



Pôle-Dette y DRI organizaron de forma conjunta un Taller nacional sobre la reducción sostenible de la deuda con el fin de asistir a las autoridades en la formulación de una estrategia de deuda que cumpla los siguientes propósitos:

- Reforzar los vínculos entre la gestión de la deuda pública externa e interna, la política macroeconómica y las metas nacionales del

gasto para la lucha contra la pobreza con miras al cumplimiento de los ODM.

- Considerar la sostenibilidad de las finanzas y la deuda públicas como elementos centrales de las políticas nacionales financieras y económicas mediante el análisis de la sostenibilidad de la deuda externa e interna.
- Poner en práctica estructuras de coordinación para ejecutar la estrategia de reducción de la deuda.

El Taller contó con la participación de 33 funcionarios de los Ministerios de Hacienda, Finanzas y Planificación, la Dirección Nacional del BCEAO y varios Ministerios vinculados a esta área (Educación, Salud, Infraestructura, etc.).

Taller nacional sobre estrategia de deuda en Etiopía
Addis Ababa, 11 al 16 de agosto



El objetivo del taller fue fortalecer la capacidad de los funcionarios nacionales para actualizar el análisis de la estrategia de deuda mediante el uso de la nueva plantilla LIC-DSF de las Instituciones de Bretton Woods. En el Taller, al cual asistieron 16 participantes, actuaron como facilitadores tres expertos nacionales y dos consultores de DRI. Se utilizó la metodología del PFC HIPC para ingresar en el Marco DSF proyecciones detalladas del VP, el saldo y el servicio de la deuda actual, así como hipótesis de estrategias de nuevo financiamiento y deuda interna. Los resultados confirmaron que, bajo un escenario base, la deuda de Etiopía es altamente sostenible. Sin embargo, debido a que algunas pruebas de stress revelaron niveles de deuda potencialmente insostenibles, Etiopía según el LIC-DSF tiene un riesgo moderado de sobreendeudamiento. Estos resultados son idénticos a los obtenidos por las IBW durante las últimas deliberaciones del Artículo 4 y se incorporarán a la actualización que realizará Etiopía de sus estrategias nacionales de endeudamiento.

Taller nacional sobre estrategia de deuda en Liberia
Monrovia, 1° al 12 de setiembre
Véase el artículo en la página 9



Taller nacional sobre sostenibilidad de la deuda en Uganda
Entebbe, 21 de julio al 1° de agosto
Véase el artículo en la página 7



Misiones institucionales de seguimiento

Misión institucional a Costa de Marfil
Abidján, 28 de julio al 1° de agosto



El propósito de esta misión fue asistir a las autoridades de Costa de Marfil a adaptar la normativa regional sobre gestión de la deuda pública a sus necesidades nacionales. La misión se proponía analizar las medidas adoptadas por las autoridades para aprobar una normativa nacional, finalizar los textos legales que establecen el Comité Nacional de Deuda Pública (NPDC en inglés) y especificar otros pasos legales e

Y FUTURAS DEL PFC HIPC

institucionales para mejorar la gestión de la deuda y su coordinación con las políticas macroeconómicas, aprobar un cronograma para la adopción y publicación de esos textos y sensibilizar a las autoridades nacionales sobre los riesgos vinculados a los ataques de los "fondos buitres" y sobre las medidas que deben adoptarse para defenderse de ellos.

La misión formuló las siguientes recomendaciones:

- Ultime los proyectos de decretos que crean el NPDC y transmitirlos a las autoridades para su rápida aprobación y promulgación.
- Señalar a las autoridades que el plazo para la aprobación de tales textos venció el 3 de julio.
- Extender las estructuras de coordinación para incluir aquellas que escapan a la jurisdicción de quienes gestionan la deuda y del Ministerio de Hacienda, con el fin de garantizar un amplio consenso nacional sobre la gestión de la deuda.
- Asegurar que en todas las etapas de la gestión de la deuda, y fundamentalmente en el NPDC, se incluya la participación de abogados.
- Establecer una diferenciación entre las funciones del NPDC y las de su secretaría.
- Organizar eventos específicos de capacitación en apoyo de los miembros del NPDC y su secretaría.
- Lanzar una campaña de sensibilización/información destinada a todos los ministerios y socios para el desarrollo, a los efectos de informarles sobre el nuevo marco legal e institucional.
- Lograr una mayor sensibilización de quienes gestionan la deuda con respecto a los riesgos que implican las acciones de los "fondos buitres".

Malí - Misión de seguimiento para la capacitación del Comité Nacional de Deuda



Bamako, 4 al 9 de agosto

Pôle-Dette y DRI organizaron esta misión con el fin de potenciar las capacidades del Comité Nacional para la Sostenibilidad de la Deuda Pública. Su principal objetivo consistió en hacer posible su análisis de la sostenibilidad de la deuda sin recibir para ello aportes de donantes o de organismos internacionales. A tales efectos, participaron en la misión 17 funcionarios de la Dirección Nacional del BCEAO y de las Direcciones Generales de Deuda, Economía, Presupuesto, Tesorería y Planificación.

El principal resultado de la misión fue un documento de estrategia de deuda de Malí para 2009 que contiene los topes de endeudamiento, umbrales, indicativos sobre condiciones de préstamos y un análisis de la sostenibilidad de la deuda para un período de 15 años que los funcionarios capacitados finalizarán durante la etapa final de preparación del presupuesto. Luego, este documento se enviará al Parlamento como anexo al proyecto de presupuesto.

Misión a Mozambique para la actualización de la estrategia nacional de deuda



Maputo, 11 al 22 de agosto

Esta misión se llevó a cabo como parte del

programa intensivo de asistencia a Mozambique financiado por Sida. Se realizó bajo la conducción de DRI y MEFMI, que se centraron en aspectos generales de la estrategia de deuda, y de un consultor del Gobierno de Brasil financiado por el Banco Mundial, quien se refirió a la gestión del riesgo. La misión trabajó en estrecho contacto con todas las instituciones pertinentes de Mozambique para elaborar un breve documento de política que será aprobado por el Gobierno en el cuarto trimestre de 2008.

Metodología, Educación a distancia y adscripciones

Metodología

Se están actualizando las plantillas del PFC HIPC sobre deuda interna y nuevo financiamiento que se utilizan en los talleres de análisis de sostenibilidad de la deuda (DSA en inglés) y en el Programa de educación a distancia (DLP en inglés), con la finalidad de permitir que los usuarios puedan generar las proyecciones sobre deuda interna y nuevo financiamiento que se ingresarán en la plantilla LIC-DSF. Las plantillas actualizadas estarán disponibles en breve en el sitio www.hipc-cbp.org.

Actualmente se están actualizando también los perfiles de la *Guía de donantes* del PFC HIPC a los efectos de incluir los datos sobre la asistencia correspondientes a 2007 y los resultados de la encuesta prevista en la Declaración de París (que abarca los avances logrados en la efectividad de la asistencia hasta fines de 2007), los cuales estarán disponibles en breve en el sitio www.hipc-cbp.org.

Programa de educación a distancia

Casi la totalidad de los 40 estudiantes del segundo grupo ingresado en la Fase 4 está al día en sus estudios, quedando solamente unos pocos retrasados debido a sus numerosos compromisos laborales. Se registraron algunas inscripciones tardías en reemplazo de aquellos estudiantes que debieron retirarse debido a cambios de funciones o a su inscripción en programas de maestrías. Los países participantes son: Burundi, Camerún, República Centroafricana, Costa de Marfil, Etiopía, Ghana, Malawi, Nicaragua, Rwanda, Sierra Leona, Tanzania, Togo, Uganda y Zambia.

Los módulos sobre estrategia de nuevo financiamiento externo (módulos 6-8) se han actualizado con el fin de incluir un análisis de los indicadores de París sobre responsabilidad mutua y otras novedades y recursos sobre donantes y acreedores.

Adscripciones

El nuevo Director del Programa de Deuda de MEFMI, Raphael Otieno, estuvo adscrito a DRI en Londres del 11 al 16 de septiembre, con el fin de intercambiar opiniones sobre todos los aspectos del PFC y actualizar los planes para maximizar los avances hacia el logro de las metas de su marco lógico durante los últimos 18 meses de la Fase 4.

Actividades futuras

Durante los próximos tres meses el PFC HIPC desarrollará las siguientes actividades:

- **Reuniones interregionales:** participación en la Reunión de Ministros de Hacienda de Commonwealth en Sta. Lucía, y organización (en forma conjunta con la Secretaría del Commonwealth y la OIF) de la 15ª. Reunión y Conferencia de Prensa de la Red de Ministros de Finanzas de países HIPC en Washington.
- **Talleres regionales:** Talleres regionales de MEFMI y WAIFEM para la formación de capacitadores en el uso de DeMPA; Taller regional de CEMLA sobre nuevo financiamiento; 2º Taller regional de Pôle-Dette para la capacitación de los Comités Nacionales de Deuda y 2º Seminario regional sobre pronóstico y gestión de la Tesorería pública.
- **Talleres nacionales:** Bolivia (subnacional), Guinea, Honduras, Seminario de sensibilización en Mozambique, Tanzania, Santo Tomé y Príncipe.
- **Misiones institucionales y de seguimiento:** Camerún, Comoras, Congo, Haití, Níger, Santo Tomé y Príncipe, Togo.
- **Gobernanza:** 20a Reunión del Comité Ejecutivo en octubre en Tanzania.
- **Adscripciones:** dos funcionarios de Pôle Dette y un consultor de DRI a Washington para estudiar aspectos de la estrategia de deuda.
- **Programa de educación a distancia:** cursos presenciales para países de idioma francés y portugués.
- **Productos informativos:** Boletines Nos. 37 y 38, tres ediciones de Noticias sobre las últimas novedades en la gestión de la deuda y una publicación sobre las prácticas óptimas aplicadas en las instituciones a cargo de la gestión de la deuda.

Durante el tercer trimestre se produjo el lanzamiento del PFC CPE en Benín y Níger con Misiones de evaluación de la demanda, se celebraron eventos de sensibilización y capacitación en Burkina Faso, Senegal y Malí, se desarrollaron nuevos productos informativos y se comenzó a trabajar en la actualización del Manual para los Grupos nacionales de trabajo (NTF en inglés).

Progresos de los países

Los países registraron los siguientes progresos:

- Benín, Congo, Gabón y Níger están preparando sus primeros Talleres iniciales de sensibilización y capacitación (OAT en inglés) que se llevarán a cabo en el cuarto trimestre.
- Bolivia (Ciclo 3) planifica una misión de seguimiento (FUM en inglés) para el cuarto trimestre.
- Botswana (Ciclo 1) celebrará un OAT en el primer trimestre de 2009.
- Burkina Faso, Camerún, Malí y Senegal dieron inicio en el tercer trimestre a las encuestas correspondientes a su segundo ciclo y están preparando una FUM para el cuarto trimestre.
- La República Centroafricana, Chad, Costa de Marfil, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau y Togo preparan sus primeras Misiones de evaluación de la demanda.
- Gambia programa para el cuarto trimestre la combinación de un Taller final de divulgación (CDW en inglés) correspondiente al Ciclo 2 y un OAT correspondiente al Ciclo 3.
- Ghana (Ciclo 2) está en vías de iniciar una encuesta piloto en el tercer trimestre.
- Malawi prepara un CDW correspondiente al Ciclo 3 y un OAT correspondiente al Ciclo 4, los que se llevarán a cabo durante el cuarto trimestre.
- Nicaragua se prepara para realizar una FUM en el cuarto trimestre, una vez completados los datos correspondientes a los Ciclos 1 y 2, así como una propuesta a los donantes para que financien un tercer ciclo.
- Tanzania (Ciclo 4) se prepara para recibir una FUM en el cuarto trimestre.
- Uganda (Ciclo 7) recopila datos correspondientes a 2007.
- Zambia (Ciclo 2) recopila datos correspondientes a 2006 y 2007.

Metodología

- El PFC preparó un documento de sensibilización y capacitación relativo a las implicancias del BPM6 para su monitoreo y análisis. En este Boletín se incluye una versión resumida de ese documento.

- El PFC comenzó un examen integral del Manual para los NTF, asegurando así la incorporación de todos los avances metodológicos al culminar su Fase 3. Una vez que se cuente con los documentos, tanto nuevos como revisados, se los incorporará al sitio Web.

Software

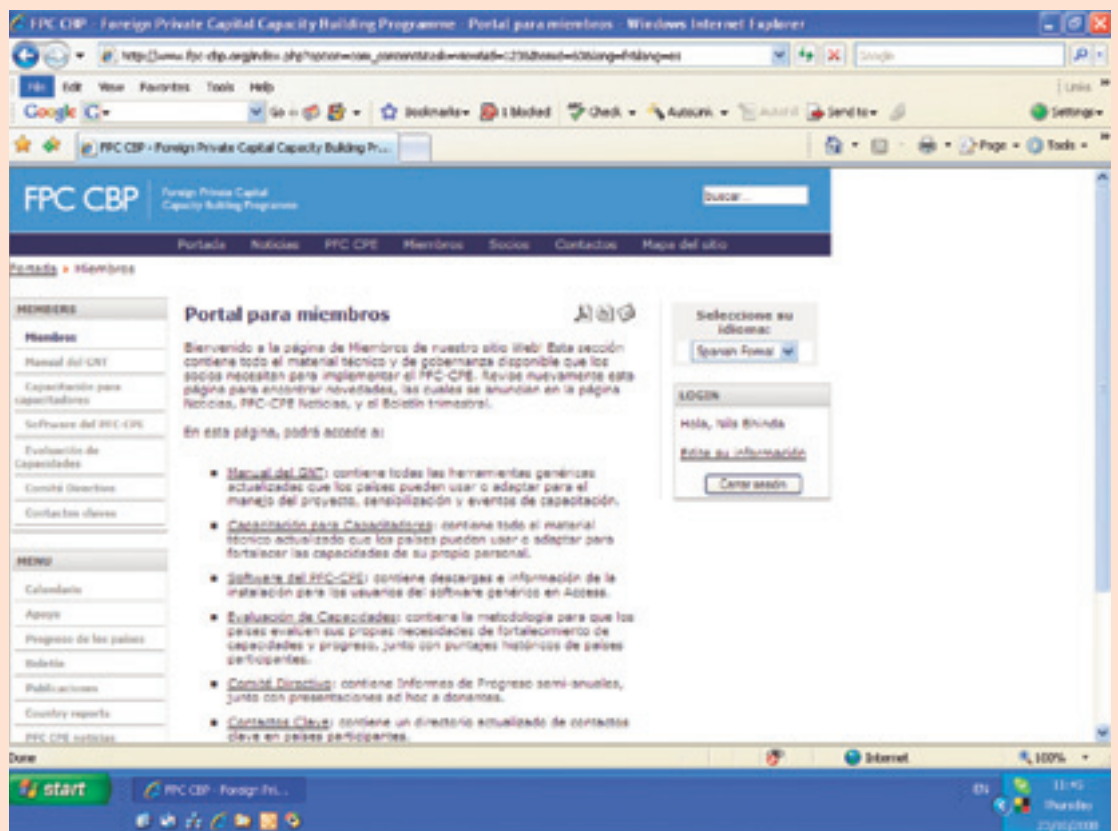
- Se completó el Manual técnico para programadores sobre el software genérico del PFC HIPC con miras a su divulgación en el tercer trimestre. Actualmente, los usuarios registrados pueden descargar la versión 2.0 del software y la actualización del Manual del Usuario del sitio <http://www.evinsol.co.uk/software/dfi>
- MEFMI llevó a cabo un seminario en agosto para que los usuarios pusieran a prueba su Sistema de información sobre capital privado. Se propone celebrar un evento más reducido en el primer trimestre de 2009 para que los expertos lo sometieran a su examen final con anterioridad a su divulgación.

Productos informativos

- El Boletín N° 35 ya puede descargarse de las páginas de libre acceso de nuestro sitio Web (www.fpc-cbp.org, opción "Boletín"). En este número el CPE informa sobre los progresos de los países participantes, asesora sobre las posibles maneras de formular un Plan de acción en términos de políticas sobre CPE, informa sobre el auge de la IED en el sector inmobiliario de Gambia y sobre la concentración de la

inversión de Nicaragua en la Zona Franca. Para consultas sobre suscripción, contáctese a dfi@dri.org.uk

- Los Nos. 19 y 20 de PFC CPE Noticias se publicaron en julio y agosto respectivamente; y están disponibles en línea (www.fpc-cbp.org, opción "PFC CPE Noticias"). Además de comentar los avances en el área del CPE, esta publicación informa a los beneficiarios sobre las iniciativas y progresos a nivel regional e internacional relativos al comportamiento financiero empresarial, el clima de inversión, la responsabilidad social empresarial, las remesas, los avances en términos de códigos y normas y la metodología para el seguimiento y análisis del CPE. Para consultas sobre suscripción, contáctese a dfi@dri.org.uk
 - Sitio Web para miembros: se mejoró la organización del sitio, que ahora incluye páginas individuales para el Manual de los NTF, el Manual de Formación de capacitadores, el software del PFC CPE, Evaluación de las capacidades, Comité Directivo y contactos nacionales (véase la imagen.)
 - Sitio Web abierto: se reformuló la página correspondiente al Boletín para indicar la relación entre el contenido de cada tema y el CPE.
- Gobernanza**
- Están en curso los preparativos para la 9ª Reunión del Comité Directivo a celebrarse en noviembre, así como para una revisión final del programa.



NOVEDADES Y REPERCUSIONES DE LA EDICIÓN 6 DEL MANUAL DE BALANZA DE PAGOS (BPM6)

Acomienzos de este año, el FMI publicó su segundo proyecto del Manual de balanza de pagos y Posición de inversión internacional (BPM6). El motivo para ello fue la necesidad de adaptarse al ritmo de la globalización y la innovación financiera, ampliar o aclarar diversos puntos del BPM5 y fortalecer su comparación con otras normas internacionales, incluido el Sistema de Cuentas Nacionales (SCN), que actualmente está en proceso de revisión. Si bien es un proyecto (se prevé que la versión final esté disponible más adelante en 2008), todo nuevo cambio se referirá solamente a aspectos de claridad y detalle, por lo que en realidad es una versión prácticamente final.

Evaluación resumida

El BPM6 incluye algunos cambios que los países participantes en el PFC CPE ya están aplicando, otros que deberán considerar para cumplir las normas internacionales y algunos que podrán o no resultar convenientes o apropiados según el país de que se trate, tomando en cuenta los niveles de sus capacidades y otras prioridades.

El resto de este artículo presenta los cambios aplicables clasificados por cada capítulo del BPM6, señalando sus repercusiones sobre la recolección, compilación y estimación administrativa de los datos y su análisis. Cualquier cambio implicaría una modificación de los cuestionarios y el software utilizados para las encuestas y debería ponerse en conocimiento de quienes actúan en los sectores empresariales a los que apuntan tales encuestas.

Evaluación por capítulo

2 Perspectiva general

Se exhorta a los países a presentar series de datos agregados, de acuerdo con la práctica del PFC.

3 Principios contables

Los cambios o aclaraciones correspondientes a residencia, dividendos, repagos de deuda y desinversión, deben reflejarse en los cuestionarios y en los procedimientos de edición.

4 Territorio económico, etc.

Se exhorta a los países a compilar datos por país y sector, de acuerdo con la práctica del PFC.

Los cambios que causan repercusiones sobre la recolección de datos son: la diferenciación entre empresas a nivel mundial, territorial y local; la categorización de los organismos internacionales (por ejemplo, diferenciando los financieros de otros, los mundiales de los regionales), y la presentación para su análisis por separado de los datos correspondientes a zonas especiales (por ejemplo, zonas francas, centros financieros *offshore*) y las entidades con fines especiales (EFE).

El mayor grado de detalle que se recomienda en la composición de "otros sectores" causa efectos sobre la compilación de los datos. Deben incluirse las instituciones colectivas de inversión (fondos) y las instituciones sin fines de lucro al servicio de los

hogares, lo cual exige examinar los registros y los marcos de muestreo.

Entre los cambios que producen efectos adicionales sobre los cuestionarios se incluyen la identificación de las EFE, las sucursales y las cuasi-sociedades (reconocidas como unidades separadas), así como la determinación de la residencia de las empresas que carecen de presencia física.

5 Clasificaciones

Se incluyen varios cambios que afectan la compilación de datos. Sobre la base del SCN, la categorización se desglosa en acciones de capital y fondos de inversión, instrumentos de deuda y otros. La participación de capital puede dividirse en acciones cotizadas en bolsa, acciones no cotizadas (o "capital privado", incluido el capital de riesgo) y otros (no bajo la forma de valores). Los datos de las bolsas de valores deben permitir distinguir las acciones cotizadas de las que no lo son, y el FMI indica que el rubro "otros capitales" se incluye con el fin de completar las categorías pero se prevé que surgirá solamente en raras ocasiones.

Otros cambios exigirían modificar el cuestionario agregado BOP/IIP (balanza de pagos/posición de inversión internacional) (solamente en aquellos países que no compilan los detalles de cada préstamo individual) para clasificar las tasas de interés en fijas o variables e incluir el desglose de instrumentos derivados (si corresponde).

6 Categorías

Entre los cambios que requieren una mejor estimación administrativa y verificación de datos se incluye la incorporación del Marco de la OCDE para relaciones de inversión directa (que abarca vínculos tanto horizontales como verticales) y el reconocimiento de empresas asociadas y del derecho indirecto a voto.

Entre las modificaciones que conllevan nuevas repercusiones sobre los cuestionarios se incluyen una nueva definición de IED (sin referencias a los poseedores de acciones ordinarias), la clasificación de la IED (en la inversión por parte de un inversionista directo en una empresa de inversión directa, y la inversión entre empresas asociadas), excluyendo la deuda entre empresas financieras afiliadas y la deuda permanente de ciertos tipos de empresas, así como la identificación de fondos para transferencia inmediata, incluidas las EFE, sociedades de cartera y otras (si bien no existen métodos uniformes para diferenciarlas, por lo cual se exhorta a los países a aplicar las prácticas vigentes).

7 IIP

En los cambios con efectos sobre el cuestionario agregado BOP/IIP se incluye una metodología mejorada sobre variables sustitutivas para la estimación del valor de mercado y el valor nominal de préstamos negociados.

8 Contabilidad financiera

Las modificaciones que afectan la compilación,

edición y verificación abarcan la adopción de la metodología de la OCDE sobre fusiones y adquisiciones, el tratamiento de la inversión de compañías multinacionales en otras empresas y otros tipos de reestructura, los super-dividendos (pagos excepcionales que superan por lejos los dividendos y utilidades anteriores), la reinversión de utilidades por fondos de inversión de cartera y los pagos atrasados en el financiamiento excepcional.

Entre los cambios que provocan nuevos efectos sobre el cuestionario agregado BOP/IIP se incluye el tratamiento de la recompra de acciones (cuando una empresa adquiere sus propias acciones).

9 Otros cambios

Los cambios en términos de volumen, tipos de cambio y otros precios tienen repercusiones sobre la edición y la compilación.

11 Contabilidad de ingresos primarios

Los cambios concuerdan con el capítulo 8 en el tratamiento de super-dividendos y el registro de dividendos.

Los cambios con efectos sobre la edición y compilación incluyen la presentación uniforme de la contabilidad de ingresos primarios y secundarios, la reinversión de utilidades (cuya definición actual abarca las utilidades no distribuidas de las sucursales que supuestamente se reinvierten en su totalidad) y su tratamiento en las "cadenas de IED", los fondos de inversión (en cuyos ingresos por inversión también se incluye la reinversión de utilidades) y el tratamiento de los precios de transferencia.

Los cambios que pueden tener posibles efectos sobre los cuestionarios relativos a cada préstamo individual incluyen el tratamiento de los instrumentos de deuda indexados en moneda extranjera. Los cambios que afectan los cuestionarios agregados son el tratamiento de la inversión inversa, la inversión entre empresas asociadas y un mayor grado de detalle en los ingresos por inversiones.

14 Análisis

El "criterio de balance" (que examina cómo contribuyen a la vulnerabilidad financiera las debilidades en los balances vinculadas al vencimiento, la moneda, la estructura financiera, la solvencia y la dependencia), también deberían incorporarse al análisis de vulnerabilidad.

Finalmente, quienes compilan los datos deben adoptar algunos cambios terminológicos que se enumerarán en una versión técnica más detallada de este artículo, destinada al Manual para los NTF.

Lectura complementaria

El BPM6 y su documentación técnica de apoyo pueden descargarse de la página www.imf.org/external/pubs/ft/bop/2007/bopma_n6.htm. En el Apéndice 8 del BPM6 se enumeran los cambios con relación al BPM5 y se ofrecen explicaciones detalladas mediante referencias cruzadas a las secciones correspondientes de los principales documentos. ●

MALAWI: INVERSIONISTAS OPTIMISTAS CENTRAN SU IED EN LA INDUSTRIA MANUFACTURERA

En este artículo se resumen los resultados de la última encuesta de Malawi que finalizó en 2006 y abarcó el período 2001-2004 – en breve comenzará otra encuesta que cubrirá el período 2005-2007. Si bien el nivel de respuesta fue bajo comparado con encuestas anteriores (solamente el 64%), los resultados se consideraron representativos pues se obtuvo con éxito respuesta de las empresas más importantes, por lo que la cobertura de la inversión realizada superó el 80% y se pudieron utilizar técnicas de estimación sofisticadas para completar la información faltante. La encuesta permitió mejorar los datos existentes y produjo nuevos datos para rubros de la balanza de pagos que no se habían cubierto anteriormente. Sin embargo, hasta ahora la divulgación se ha demorado por las limitaciones de recursos y la mayor prioridad es el rápido inicio de la próxima encuesta para reforzar la oportunidad de los datos.

Pasivos externos

El cuadro indica que, a pesar de haberse reducido significativamente en 2002, **el saldo total aumentó** en 2004, debido a modificaciones en el tipo de cambio y otros precios pues las transacciones fueron nulas o positivas. Este patrón tuvo su origen en la IED y en la deuda de fuentes no relacionadas, pues el saldo de capital en cartera se mantuvo más o menos constante en términos relativamente insignificantes.

Pasivos externos: saldos y transacciones netas 2001-2004, millones de US\$

INSTRUMENTO	Saldo 2001	Trans. 2002	Saldo 2002	Trans. 2003	Saldo 2003	Trans. 2004	Saldo 2004
Total	480	0	427	67	441	123	605
IED	419	17	390	66	410	108	562
Acciones + RE + Reservas	322	29	308	35	299	39	371
Préstamos intra-empresas a largo plazo	48	-5	37	13	49	5	56
Préstamos intra-empresas a corto plazo	48	-7	46	17	62	63	135
Capital en cartera	14	..	12	..	12	..	12
Deuda de fuentes no relacionadas	47	-17	25	-2	19	10	31
Préstamos a largo plazo	8	-3	3	1	3	..	4
Préstamos a corto plazo	3	-2	..	0
Créditos comerciales	36	-9	21	-3	16	10	27
Memo: Atrasos	6	-1	4	4	7	2	9

El sector privado dependió **fundamentalmente de la IED**, y lo hizo de manera creciente en 2004. La IED incluyó mayormente capital accionario, reinversión de utilidades y reservas de capital. Puesto que los préstamos intra-empresas fueron relativamente insignificantes, ello significaría que la IED (y en general el capital privado) mostró una alta sostenibilidad. Sin embargo, esos préstamos

intra-empresas (especialmente a corto plazo) aumentaron sustancialmente en 2004, lo cual podría ser una fuente de futura inestabilidad.

Alrededor de dos tercios de la deuda del sector privado fue de naturaleza intra-empresarial, pero también contrajo préstamos de fuentes no relacionadas, principalmente bajo la forma de créditos comerciales (que se redujeron en 2002 y 2003 pero aumentaron abruptamente en 2004). Otras deudas del sector privado (principalmente a largo plazo) fueron reducidas y con tendencia decreciente. Los atrasos en el pago de estos préstamos mantuvieron un nivel alto con relación al saldo de la deuda.

En el análisis por sector económico beneficiario, el sector manufacturero representó más de la mitad del saldo total del pasivo y la mayor proporción de las transacciones. La mayor parte del saldo restante se centró en servicios financieros, sectores mayorista y minorista, transporte y agricultura. Todos los sectores mostraron una fuerte concentración de IED. Las inversiones de cartera solamente se registraron en los sectores manufacturero y financiero. Asimismo, todos los sectores recibieron préstamos de fuentes no relacionadas, aunque en su mayoría muy limitados. El sector manufacturero representó la mayor parte del crédito comercial, seguido por los sectores mayorista y minorista y el transporte.

En el análisis por región beneficiaria, la inversión mostró un sesgo muy marcado: las tres cuartas

muy reducidos, lo cual implica que la política regional debe orientarse a promover esa región para alcanzar una estrategia nacional de desarrollo más equilibrada.

En el análisis por país de origen, Estados Unidos, Reino Unido y Sudáfrica representaron más de dos tercios del saldo total, seguidos de lejos por Irlanda, Dinamarca, Mauricio y Malasia. Los inversionistas de Estados Unidos, Reino Unido y Sudáfrica fueron quienes realizaron las transacciones de mayor importancia, lo cual refleja una creciente dependencia de esas fuentes. No obstante, también se registraron flujos relativamente altos provenientes de Dinamarca, Alemania, Países Bajos y Zimbabue. En términos generales, la inversión proviene fundamentalmente de países miembros de la OCDE, lo que deja un margen para la diversificación en las iniciativas de promoción de inversiones.

Ingresos

Los inversionistas no residentes recibieron un retorno razonable sobre su capital: 15% en 2002, que aumentó al 21% en 2003, y 18% en 2004. La industria manufacturera, los sectores mayorista y minorista y el transporte continuaron generando consistentemente las mayores utilidades operativas netas; en lo que concierne a los servicios financieros y la agricultura, ambos pagaron por lo menos la mitad de sus utilidades como dividendos de la IED. En 2004, el transporte registró un notable aumento de utilidades, que se reinvirtieron en su totalidad.

Activos externos

La encuesta registró algunos activos externos, si bien los datos se limitaron principalmente a los créditos comerciales otorgados a beneficiarios no relacionados (US\$ 31 millones de saldo y US\$ 14 millones en transacciones en 2004), seguidos por la IED (US\$ 5 millones y US\$ 2 millones).

Percepción general

En general, los inversionistas mostraron gran optimismo sobre sus perspectivas en el mediano plazo. La mayoría de ellos prevé mantener los niveles actuales de inversión, así como de sus utilidades, volumen de operaciones, inversión en capacitación de personal y tecnología, comercio, investigación y desarrollo, y diversidad de productos y regiones.

Entre los factores con incidencia más positiva en la promoción de la inversión se cuentan la fuerza de trabajo, la disponibilidad de servicios de Internet y telefonía móvil, la banca y los seguros. A pesar de ello, los principales obstáculos que debilitan la inversión se vinculan a la macroeconomía y la política económica, la energía eléctrica, el suministro de agua y la infraestructura física. Los tres principales problemas que impiden la expansión de la IED continúan siendo la electricidad, la situación política interna y las telecomunicaciones. ●

TANZANIA: EL SECTOR MINERO ENCABEZA LA IED

En este artículo se presentan los principales resultados del censo 2002-2005 de Tanzania, recientemente completado. En total, se encuestaron 234 empresas en Tanzania Continental y 80 en Zanzíbar.

Capital privado extranjero

El cuadro demuestra que la IED fue el principal tipo de CPE, con saldos y transacciones de capital de cartera no significativos y deuda de fuentes no relacionadas.

Tanzania – Capital privado extranjero (millones de US\$)

INSTRUMENTO	Saldo a fines de 2004		Transacciones netas en 2005		Saldo a fines de 2005	
	Valor	%	Valor	%	Valor	%
Inversión directa	4.758,50	86,53	447,60	93,62	5.141,80	88,78
Capital + reinversión de utilidades	3.475,60	63,20	188,40	39,41	3.712,50	64,10
Préstamos a largo plazo	796,10	14,48	150,20	31,42	833,70	14,40
Préstamos a corto plazo	463,20	8,42	22,70	4,75	585,20	10,10
Crédito de proveedores	23,60	0,43	86,30	18,05	10,40	0,18
Cartera	44,50	0,81	(0,60)	-0,13	31,00	0,54
Capital	44,50	0,81	(0,60)	-0,13	31,00	0,54
Otros	696,40	12,66	31,10	6,50	618,60	10,68
Préstamos a largo plazo	667,60	12,14	23,30	4,87	601,80	10,39
Préstamos a corto plazo	17,70	0,32	6,50	1,36	12,70	0,22
Crédito de proveedores	11,10	0,20	1,30	0,27	4,10	0,07
Total	5.499,40	100,00	478,10	100,00	5.791,40	100,00

IED

La IED incluyó mayormente capital, reinversión de utilidades y préstamos de fuentes relacionadas, registrando un aumento marginal del 8% en 2005 y representando una proporción del CPE del 89%, lo cual es un síntoma positivo de sostenibilidad cuando el capital muestra menor volatilidad que la deuda. Los préstamos de IED fueron principalmente a largo plazo y permanecieron constantes en términos relativos. Fueron objeto de preferencia debido a la flexibilidad de sus términos y condiciones que incluyen un interés bajo o nulo y plazos de pago indefinidos.

En 2005, el 83% de la IED se centró en cuatro sectores, especialmente la minería (43%) y la industria manufacturera (20%); la minería y el comercio mayorista/minorista fueron los sectores más dinámicos en 2004 y 2005 y representaron la mitad de las transacciones. En los últimos años, las empresas mineras multinacionales aumentaron su actividad en respuesta a un mejor clima de inversión y a la abundancia de recursos minerales, especialmente oro. Por el contrario, la agricultura, que es un sector clave de la economía (para la generación de empleo y la lucha contra la

pobreza) solamente representó en 2005 el 3% de la IED y el 2% de las transacciones.

La IED continúa concentrándose en las regiones que disponen de buena infraestructura y centros comerciales (Dar es Salaam, 43%) y recursos minerales (Mwanza 26% y Shinyanga 12%).

La IED de fuentes de la OCDE representó el 46% en el período 2004-2005, seguida por la de los países miembros de la Comunidad de Desarrollo de África Meridional (SADC en inglés) (39%, mayormente Sudáfrica). A partir de 2002,

Sudáfrica superó al Reino Unido como principal inversionista, principalmente en los sectores de minería, industria manufacturera y comunicaciones.

La tasa promedio de retorno sobre el capital se redujo a 2,5% en 2004 y aumentó a 5,2% en 2005, pero ello oculta grandes variaciones sectoriales. El sector financiero (20%), el de comunicaciones (12,8%) y la industria manufacturera (9,5%) tuvieron su mejor desempeño en 2005. La minería, principal sector para la IED, declaró un retorno sorprendentemente bajo, 0,4%, y los servicios públicos y sociales presentaron pérdidas, posiblemente debido al costo de desarrollo de nuevos proyectos.

Cartera

En el período 2004-2005 el capital de cartera se redujo y se mantuvo en niveles insignificantes, principalmente debido a las negociaciones en el mercado de acciones por parte de no residentes. A los no residentes se les permite adquirir hasta el 60% de acciones negociadas y solamente pueden participar en ofertas públicas iniciales (IPO en

inglés) en el caso de que resten acciones luego de que los residentes presenten sus ofertas.

Deuda

La deuda externa del sector privado creció 3,5% entre 2004 y 2005, llegando a representar el 35% del CPE en 2005, lo que justifica los crecientes esfuerzos para su seguimiento. La mayor parte de la deuda de fuentes no relacionadas se mantuvo a largo plazo y fue inferior a la deuda de las empresas afiliadas. El saldo de deuda se registró fundamentalmente en la minería (59%), los sectores mayorista y minorista (12%) y la industria manufacturera (10%). El servicio de la deuda continuó siendo costoso, aproximadamente el 10% del saldo de la deuda en 2004 y 2005.

Vínculos internos

El vínculo de los inversionistas extranjeros con la economía interna fue más fuerte en 2005 debido a la mejor cooperación con las empresas locales, un nivel de empleo más elevado y el aumento de la producción local de materias primas, así como un mayor consumo local de bienes de producción.

Responsabilidad social empresarial

Las contribuciones financieras de los inversionistas a la seguridad, la salud y el bienestar, la educación, el medio ambiente, la infraestructura vial y el suministro de agua aumentaron 108% entre 2004 y 2005.

Repercusiones en términos de política y medidas futuras

Es importante que Tanzania incremente su CPE para cosechar los beneficios derivados de él y destinarlos al crecimiento económico y la lucha contra la pobreza. En consecuencia, las políticas en apoyo del CPE deben aplicarse dentro de los marcos ya existentes, como la Estrategia de lucha contra la pobreza e iniciativas sectoriales/regionales específicas como las destinadas a la agricultura o al tratamiento de la disparidad regional. Para atraer la inversión y reforzar sus efectos ambientales es necesario:

- Continuar desarrollando las iniciativas en curso para mejorar el clima de negocios, las oportunidades de inversión y el compromiso del gobierno bajo el liderazgo del sector privado, con el crecimiento.
- Llevar a cabo una promoción estratégica de las oportunidades de inversión para atraer inversionistas de fuentes diversificadas.
- Mejorar la infraestructura y los servicios públicos, incluida la energía, el suministro de agua, la red vial y las telecomunicaciones, y ofrecer incentivos a los sectores y regiones más carenciadas.
- Brindar incentivos especiales a las inversiones orientadas a la exportación mediante mecanismos tales como las zonas de procesamiento para exportación y las zonas económicas especiales. ●

CONSULTAS TÉCNICAS SOBRE EL ALIVIO DE LA DEUDA

¿En qué medida han avanzado los acreedores no miembros del Club de París en el alivio a los países HIPC?

Si bien en términos generales durante el último año los avances de los acreedores bilaterales no miembros del Club de París en el alivio a los países HIPC fueron limitados, algunos acreedores han logrado progresos como los siguientes:

- Hungría y Egipto se incorporaron a las filas de los países acreedores que brindan alivio total, aumentando con ello a ocho el número total de países que otorgan este beneficio (que también incluye a Jamaica, Marruecos, República de Corea, Rwanda, Sudáfrica y Trinidad y Tobago).
- China, Kuwait y Venezuela concertaron acuerdos con varios países HIPC.

- Kuwait, que ha otorgado alivio a través del Fondo Kuwaití para el Desarrollo Económico Árabe (KFAED), actualmente está en vías de modificar la legislación que rige las actividades de la Autoridad Kuwaití de Inversiones (KIA) para que sean más compatibles con los países HIPC.
- Colombia aprobó recientemente un proyecto de ley que hace posible otorgar alivio a Honduras.

Sin embargo, el alivio total aún representa solamente el 40% del monto previsto, y Costa Rica y Taiwán, dos de los principales acreedores no miembros del Club de París que suman el 20% del alivio bilateral previsto

para tales acreedores, todavía no han llegado a un acuerdo para otorgar alivio de la deuda.

Por mayor información sobre las últimas novedades con respecto a la proporción de alivio otorgada por los acreedores bilaterales no miembros del Club de París, véase *Iniciativa para los Países Pobres Muy Endeudados (HIPC) e Iniciativa para el Alivio de la Deuda Multilateral (IADM) – Informe de situación*, septiembre de 2008, en <http://www.imf.org/external/pp/longres.aspx?id=4278>.

¿Cómo puede el Fondo para la reducción de la deuda de la AIF (DRF en inglés) ayudar a los países HIPC a reducir su deuda comercial?

En 2008 la AIF incorporó los siguientes cambios a su Fondo para la reducción de la deuda con el fin de aumentar su efectividad:

- La elegibilidad para recibir donaciones del DRF AIF con el fin de prepararse para una recompra de la deuda comercial se extendió a los países en la etapa previa al Punto de decisión, de acuerdo a cada caso en forma individual. Sin embargo, la elegibilidad para recibir donaciones con el fin de poner en práctica el DRF aún se limita a los países HIPC que ya llegaron al Punto de decisión.
- Las deudas bilaterales vendidas a acreedores comerciales luego que el país HIPC llegue al Punto de decisión, ya no serán elegibles para el DRF, desalentando así a aquellos acreedores comerciales que compran deuda bilateral con un gran descuento y luego intentan obtener un retorno más elevado en el marco del DRF.

De igual forma, la deuda interna vendida a acreedores externos se considerará normalmente no elegible para el DRF.

- Por lo general, los umbrales de participación en las recompras no serán inferiores al 90%. El propósito es resolver de manera más integral la carga de deuda comercial de un país, así como evitar recompras secundarias y reducir el valor de los créditos que no integran la reestructura de la deuda.
- Debe existir una mayor flexibilidad con respecto a los honorarios por asesoramiento, particularmente en los casos de mayor importancia y complejidad, permitiendo así que los países contraten a los asesores financieros y legales mejor calificados.
- En general, las contribuciones del BIRF al DRF no superarán el 50% de los costos de las donaciones para su ejecución, pues ya

se han establecido excepciones al tope anterior de US\$ 10 millones.

Durante el último año, el DRF se utilizó para contribuir a financiar la recompra de deuda comercial en Mozambique y Nicaragua y preparar una recompra en Liberia. La recompra de Nicaragua también le permitió a este país resolver cuatro casos pendientes de litigios comerciales por un total de US\$ 267 millones, pues los cuatro acreedores aceptaron participar en la recompra. Al hacerlo, estos acreedores aceptaron un importante descuento sobre el capital y los intereses, aun cuando ello implicó una reducción significativa del valor que reclamaban legalmente.

¿Qué nuevos tipos de apoyo pueden usar los países HIPC para enfrentar las demandas legales?

El Banco Africano de Desarrollo está en vías de crear un servicio de Apoyo Legal para África que ofrecerá a sus estados miembros: 1) asesoramiento técnico-legal sobre demandas presentadas por acreedores y 2) asistencia técnico-legal para fortalecer la capacidad jurídica y negociadora de los países sobre aspectos relativos a la gestión de la deuda, gestión de recursos naturales, industrias extractivas, así como suscripción de contratos y acuerdos de inversión, y traducciones comerciales y empresariales

vinculadas con ellos. Ese servicio entrará en vigor una vez que el correspondiente acuerdo haya sido suscrito por 10 estados u organismos internacionales participantes, y hasta que siete de ellos hayan depositado los respectivos instrumentos de ratificación/aprobación.

La Secretaría del Commonwealth también creó una oficina para brindar asesoramiento legal a los países HIPC que enfrenten o puedan enfrentar potencialmente un litigio

de este tipo. Esta oficina, que cuenta con un asesor legal residente, tiene el propósito de brindar apoyo a los deudores soberanos y ayudar a los países miembros y a los países HIPC no integrantes del Commonwealth. También se propone celebrar seminarios regionales de sensibilización sobre los aspectos legales de la gestión de la deuda. Para mayor información, véase la página http://www.thecommonwealth.org/Internal/140503/157583/hipc_clinic/.